

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rationalisiere mit

# Sprechfunkgeräten

für Betriebsverkehr

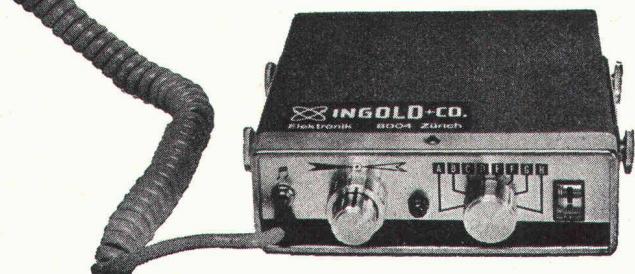
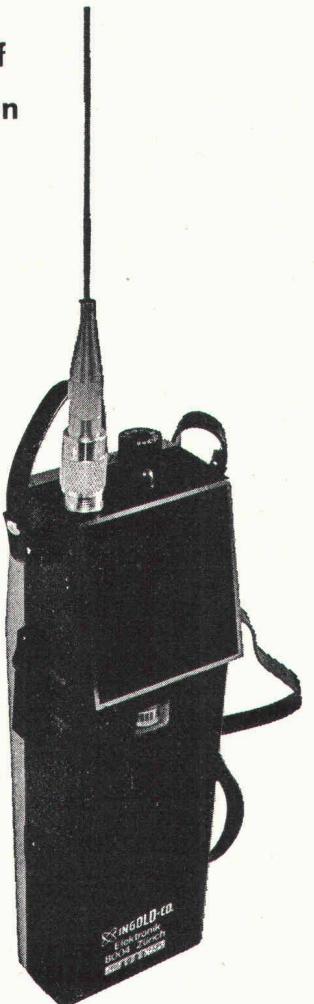
Betriebsfernsehen  
für Produktionsablauf

Laser für Steuerungen

Schallmessungen  
im Baugewerbe

Reichweite je nach Typ  
und Geländeverhältnissen

T 32  
T 3  
ST 5  
ST 9  
ST 8 für Auto-Einbau  
T 10



Wir verkaufen nicht nur Geräte, sondern beraten Sie auch und liefern die dafür notwendigen Zubehöre, Netzteile usw.

**Hans Ingold & Co. Elektronik 8004 Zürich**

Kernstrasse 10, Telefon 01 / 39 52 36

# Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich  
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

92. Jahrgang Heft 10

7. März 1974

## Inhalt

Wirtschaftlich Bauen durch Industrialisierung. Von W. Triebel . . . . .	211*
Industrialisierung im Wohnungsbau durch Grosstafelbauweise. Von W. Baeggli . . . . .	217*
Voraussetzungen für die Industrialisierung des vorfabrizierten Wohnungsbau. Von P. Kindler . . . . .	220*
Mehrwertabschöpfung im Raumplanungsgesetz. Von B. Egger . . . . .	224*
Einzyylinder-Hochdruckdieselmotor für Forschungszwecke. Von W. S. May . . . . .	226*
Ein Pionier der Aerodynamik und der Luftschiffahrt (Paul Jaray zum 85. Geburtstag). Von A. Ostertag . . . . .	227*

### Nekrologie

H. Bannwart-Mousson, J. Blankart, R. Frey, A. Stellmacher, K. Jenny, H. Weiss, W. Kern . . . . .	229
--	-----

### SIA-Fachgruppe für industrielles Bauen im Hoch- und Tiefbau (FIB)

Baustellenbesichtigung der Sekundarschule Muri BE Praxis der Ausbildung von Fugen und deren Abdichtung. Europrefab-Studienreisen. FIB-Publikationen . . . . .	230*
Studentenkonferenz «Kraftschlüssige Fugen» . . . . .	231*
Studententagung «Kraftschlüssige Fugen» . . . . .	232

### Wettbewerbe

Oberstufenzentrum mit Hallenbad in Goldach SG. Concorso di progetti per il viadotto della Piota Negra, zona Piottina. Überbauung «Guggeien», St. Gallen. Schweiz. Bankgesellschaft . . . . .	232*
---	------

### Mitteilungen aus dem SIA

Architekturwettbewerbe und öffentliche Hand . . . . .	233
---	-----

### Ankündigungen

Vorführung von Computern. VDI-Lehrgänge zur beruflichen Fortbildung. Praktische Anwendung der Ergonomie in der Industrie und in der Land- und Forstwirtschaft. Burckhardt-Planungsseminar II . . . . .	233
Internat. Architekturpreisausstellung an der Baumesse in Utrecht. Industrial Robots, Exhibition and Conference at Birmingham. Öffentliche Vorträge . . . . .	234

### Grüne Seiten

Vorne: Laufende Wettbewerbe. Kommende Weiterbildungsveranstaltungen . . . . .	G 37
Hinten: Die Schweizerische Vereinigung für Landesplanung . . . . .	G 39
Baubewilligungen und Rechtsfragen. Von der VLP . . . . .	G 40

### Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12  
Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630  
Telefon 01 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

### Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung  
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16  
Telefon 01 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735  
Filialen in Lausanne und Genf

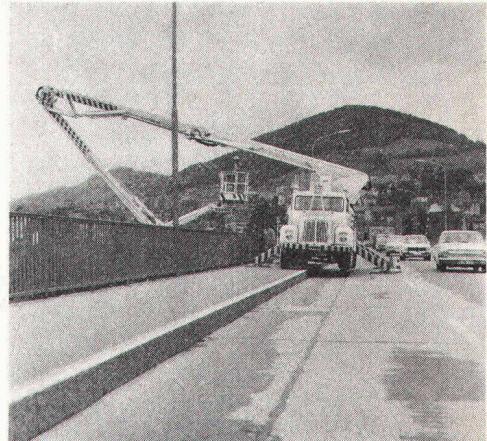
# SKYLIFT

## Brückenuntersichtsgerät



**Einfach mieten.**

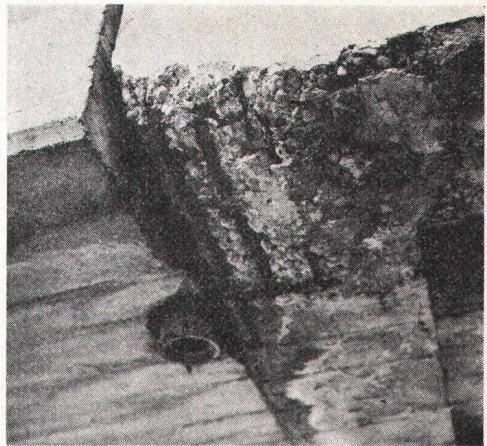
**1. Das MALTECH-Team kommt.**



**2. Einsteigen...**



**3. ...und kontrollieren.**



**4. Sie sehen, was es zu sehen gibt.**

Grösstes, mobilstes Brückenuntersichtsgerät Europas.

Vermietung und Einsatzberatung  
in der ganzen Schweiz

**maltech<sup>®</sup> ag**

CH-8026 Zürich  
Feldstrasse 55  
Tel. 01/39 58 60, Telex 56 127

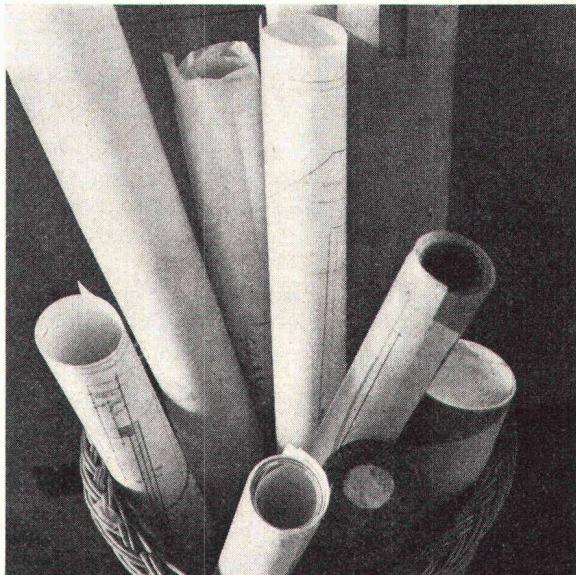
Hebebühnen für den Hoch-  
und Tiefbau. Vermietung und  
Einsatzberatung durch die  
MALTECH-Organisation  
in der ganzen Schweiz.

Wenn Sie den Plan haben,  
Ihre Pläne in Mikrofilm zu verwandeln,  
treten meistens wir auf den Plan.

Die herkömmliche Ablageart hat zwei entscheidende Nachteile: sie braucht viel Platz, und es ist unmöglich, schnell etwas zu finden. Oder ist das bei Ihnen anders?

Organisationsbewusste Architekten und Ingenieure sind deshalb dazu übergegangen, ihre Pläne und Zeichnungen zu verfilmen. Auf 35 mm Mikrofilm. Das hat den Vorteil, dass eine DIN A 0 Zeichnung (1 m<sup>2</sup>) auf Mikrofilm nur 32 x 45 mm misst. Sie wird in Jackets oder Lochkarten montiert und kann bequem in der Schreibtischschublade aufbewahrt werden. Dort ist sie jederzeit griffbereit. Es ist auch wesentlich einfacher, einen Mikrofilm anstelle einer grossformatigen Zeichnung zu verschicken.

Da die Verfilmung einfach und preisgünstig ist können alle wichtigen Dokumente auf Mikrofilm aufgenommen werden. Der im Tresor auf-



bewahrte Originalfilm ist vor Diebstahl und Feuer sicher. Der 35 mm Mikrofilm ersetzt das Zeichnungsoriginal, spart Zeit, Platz und Geld.

Mikrofilm ist ein Mittel zur methodischen Erfassung von Unterlagen innerhalb eines Organisationssystems. Senden Sie uns den Coupon. Wir sagen Ihnen, wo Mikrofilm in Ihrem Betrieb nutzbringend eingesetzt werden kann.

# mikrofilm

Walter Rentsch AG

Walter Rentsch AG  
8031 Zürich  
Heinrichstrasse 216  
Telefon 01-44 2855

Generalvertretung von:  
COPEX Agfa-Gevaert  
CANON  
ALOS  
MICROSEAL

Niederlassungen in:  
Basel  
Bern  
St. Gallen  
Luzern  
Aarau  
Genf  
Lausanne  
Neuenburg  
Lugano

Uns interessiert der Mikrofilm. Wir wissen aber noch nicht, wie wir ihn am besten einsetzen können. Bitte vereinbaren Sie einen Besprechungstermin mit

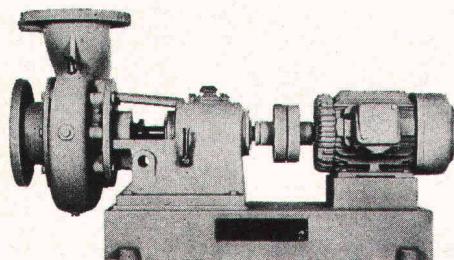
Sachbearbeiter .....  
Firma .....  
Strasse .....  
PLZ/Ort .....  
Telefon .....

# Damit in Indonesien eine zweite Reisernte eingebracht und dadurch 20'000 Menschen mehr ernährt werden können, müssen während der Trockenzeit riesige Reisfelder künstlich bewässert werden.



## Das besorgen Bieri Niederdruck-Pumpen.

Bieri Pumpen werden überall dort eingesetzt, wo es auf höchste Betriebssicherheit und Zuverlässigkeit ankommt. Ausgereifte Konstruktion, Präzision in der Verarbeitung und gewissenhafte Schlusskontrollen sind einige der Gründe, dass sich Bieri Pumpen im In- und Ausland in Hunderttausenden von Anlagen erfolgreich bewähren.



Bieri Niederdruck-Zentrifugal-Pumpen – als Beispiel – fördern Kalt- und Heisswasser. Sie finden Verwendung als Druckerhöhungspumpen für Wasserversorgungen und Bewässerungsanlagen, für die Verfahrenstechnik und in Zivilschutz-Anlagen sowie in der Heizungs- und Klimatechnik.

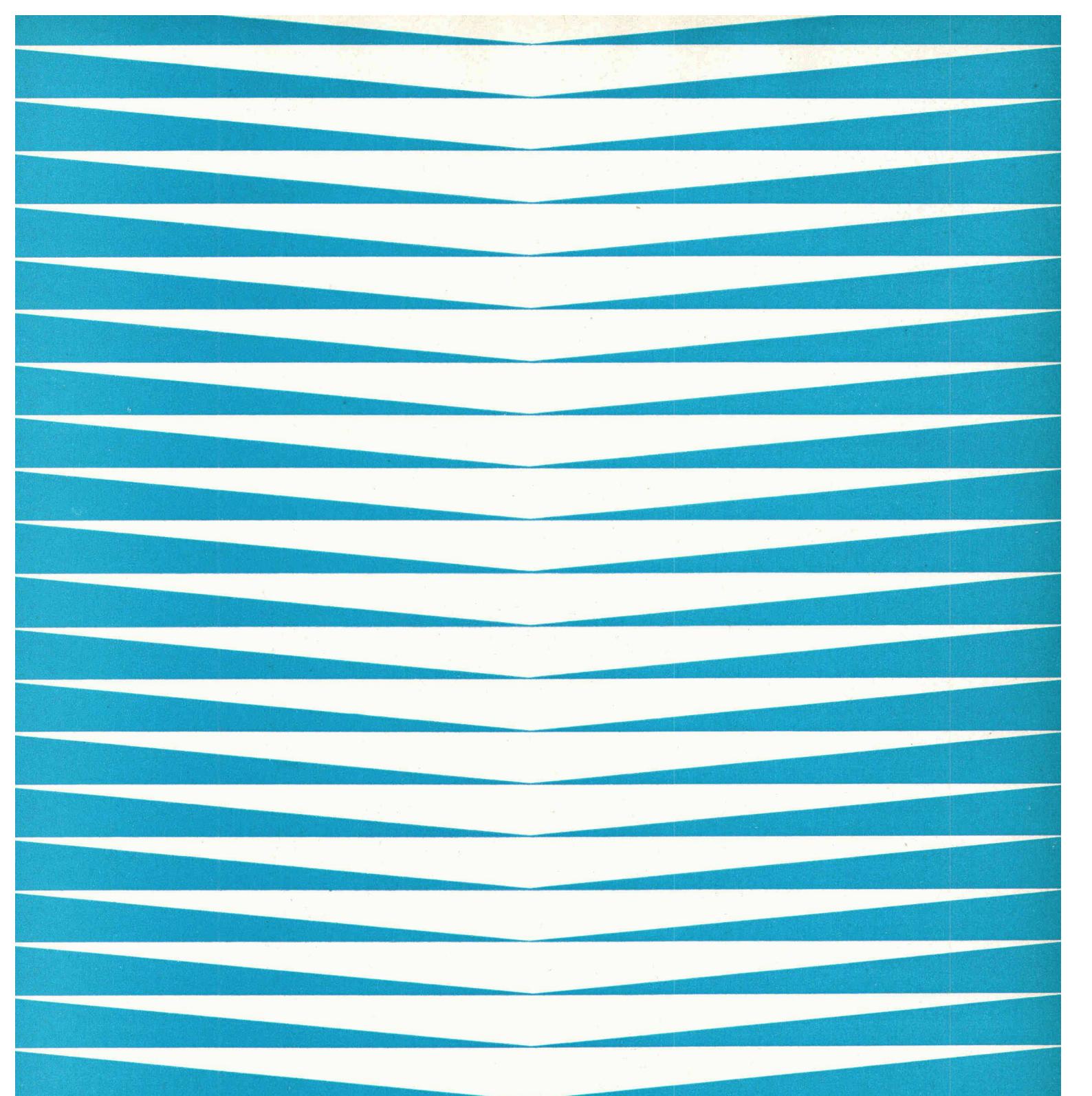
Bieri baut Pumpen für alle Zwecke: Niederdruck-Zentrifugal-Pumpen, Hochdruck-Zentrifugal-Pumpen, Biral-Umwälzpumpen für Zentralheizungen und Warmwasser-Zirkulation, Abwasser- und Fäkalien-Pumpen, selbstansaugende Flüssigkeitsring-Pumpen, Kühlmittel-Pumpen, Druckwasser-Automaten, selbstansaugende Baupumpen, Spezial-Pumpen, sowie Biral-Schwimmbad-Filter und Bieri Steuerungs-Anlagen.

Sie profitieren aber auch von der technischen Beratung und vom zuverlässigen Bieri-Kunden-dienst.

Wir senden Ihnen kostenlos und unverbindlich die ausführliche Dokumentation über das Bieri-Fabrikationsprogramm. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie an

Bieri Pumpenbau AG  
3110 Münsingen – Telefon 031 92 21 21

**Bieri**   
**Pumpen**



## Friedliche Koexistenz im Stahl, was ist das?

der Geschichte des Baustahls ein Blatt gewendet worden. Eigenschaften, die bisher als vereinbar betrachtet wurden, sind jetzt in ein und demselben Produkt verwirklicht.

### RBED

verbindet in den beiden neuen Stählen Fritenar und Krytenar alle Faktoren wie hohe Bruchgrenze, Schweißeignung und Zähigkeit bei tiefen und sehr

der Kalte Krieg zwischen diesen wichtigen Eigenschaften.

### Fritenar – 20°C Krytenar – 50°C

Diese friedliche Koexistenz von drei hervorragenden Eigenschaften wird es Ihnen erlauben, Ihre gesamte Politik im Bauwesen zu überdenken und Ihre technischen sowie wirtschaftlichen Ziele höher zu stecken. Beschaffen Sie sich noch heute Informationen über dieses Ereignis.

Bitte ausfüllen und einsenden an:

### COLUMETA

Service R & D  
Postfach 1802  
Luxemburg

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

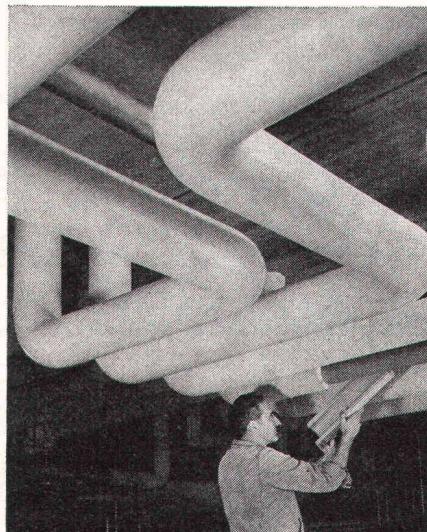
SB

# Was soll eine gute Rohrisolierung auszeichnen? Erstklassige Qualität? Oder kurze Montagezeit? Oder gute Isoliereigenschaften? Oder niedrige Kosten? **Oder?\*** Was wird gewünscht?\*

Der Architekt verlangt Qualität. Der Bauführer will kurze Montagezeiten und saubere Verlegemethoden. Den Unternehmer interessieren die Kosten. Der Bauherr denkt langfristiger, z. B. an den Unterhalt und an die Heizkosten.

Alle diese Probleme wurden bei der Entwicklung von Isovit berücksichtigt und sind optimiert worden.

Isovit-Polyurethan-Hartschaumschalen zur thermischen Isolierung von Leitungen für Kältemittel, Kühl-, Kalt- und Warmwasser, sowie Heizungen bis 100°C. Isovit-Schalen isolieren vorzüglich, sind diffusionshemmend, volumenbeständig, fäulnisfest und chemisch neutral.



Technische Daten für Isovit-Polyurethan-Hartschaum bei einem Raumgewicht von 38–42 kg/m<sup>3</sup>:

Wärmeleitzahl  $\lambda$  bei 20°C 0,020 bis 0,025 kcal/m h°C.

Diffusionswiderstandsfaktor 40–60.

Zulässiger Temperaturbereich –100°C bis +100°C.

Brandkennziffer EMPA V.3.1.3.

Druckfestigkeit bei 20°C 1,5–2,5 kg/cm<sup>2</sup>.  
Geschlossene Zellen ca. 90%.

Wasserabsorption 2 bis 4 Vol.-%.

Thermischer Ausdehnungskoeffizient 0,0002 mm°C.

Beste in- und ausländische Referenzen.  
Verlangen Sie Preislisten und Muster.

\*Isovit-von Meier-Schenk



**ISOVIT**®

**Meier-Schenk AG**

Isolierwerk Zürich

8105 Regensdorf, Telefon 01/7116 84

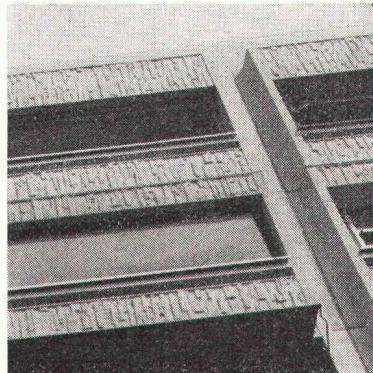
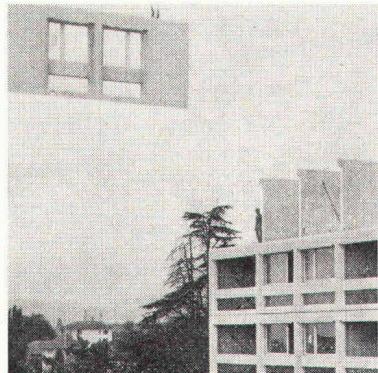
Biel 032/4176 76

St.Gallen 071/2235 64

# IGECO | Vorfabrikation erfolgreich mit 10 000 Wohnungen

Die Kapazität unserer 3 Werke und unserer Montageequipen beträgt 8–10 Wohneinheiten pro Tag. Damit haben wir bis Ende 1973 mehr als 10 000 Wohnungen erstellt.

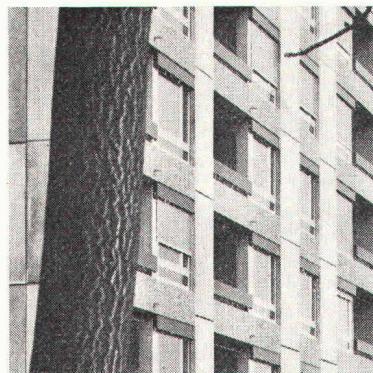
► Nyon  
► Lausanne  
erstellt durch unser Werk in Etoy.



## IGECO | Vorfabrikation bietet Vielfalt in der Gestaltung

Unser know-how erlaubt es, die anspruchsvollsten architektonischen Ideen in Beton zu verwirklichen und allen Wünschen der Fassadengestaltung Rechnung zu tragen.

► Schlieren  
► Grenchen  
erstellt durch unser Werk in Lyssach.



## IGECO | Vorfabrikation bedeutet vor allem Partnerschaft

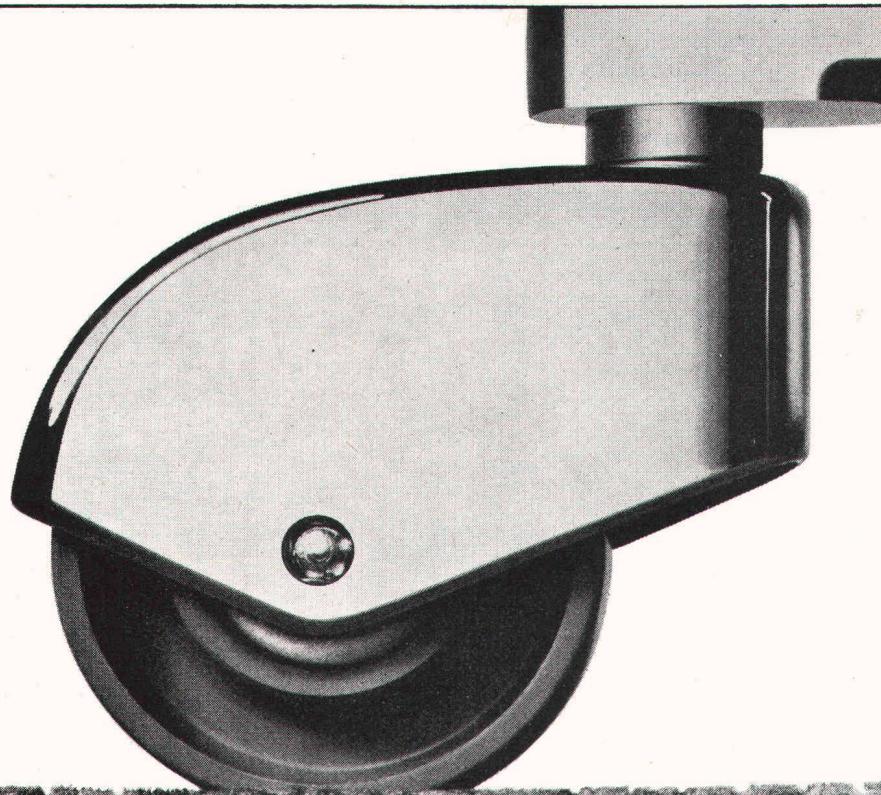
Unser Ideal ist die echte Partnerschaft zwischen Bauherr, projektierenden Instanzen und Unternehmer, um für das gemeinsame Werk optimale, wirtschaftliche Lösungen zu finden.

► Dornach  
► Zürich  
erstellt durch unser Werk in Volketswil.



Ob im Wohnungsbau, im Industrie- oder Tiefbau, mit den 3 Werken in  
● Etoy (021) 76 32 72  
● Lyssach (034) 45 14 31  
● Volketswil (01) 86 48 44  
können wir Sie in der ganzen Schweiz preisgünstig und termingerecht beliefern.

**IGECO** |



# **stamflor® im Objekt**

## **mit ausgesprochen freundlichen Farben.**

Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne die Teppich-Kollektionsmappe «Stamflor im Objektbereich».

Ein neues Arbeitsinstrument,  
das Ihnen den Vergleich  
verschiedener Farbkombinationen erleichtert.

Einsenden an: Stamm AG, 8193 Eglisau (Tel. 01 96 50 51)

### **Teppich-Objekt-Kollektion**

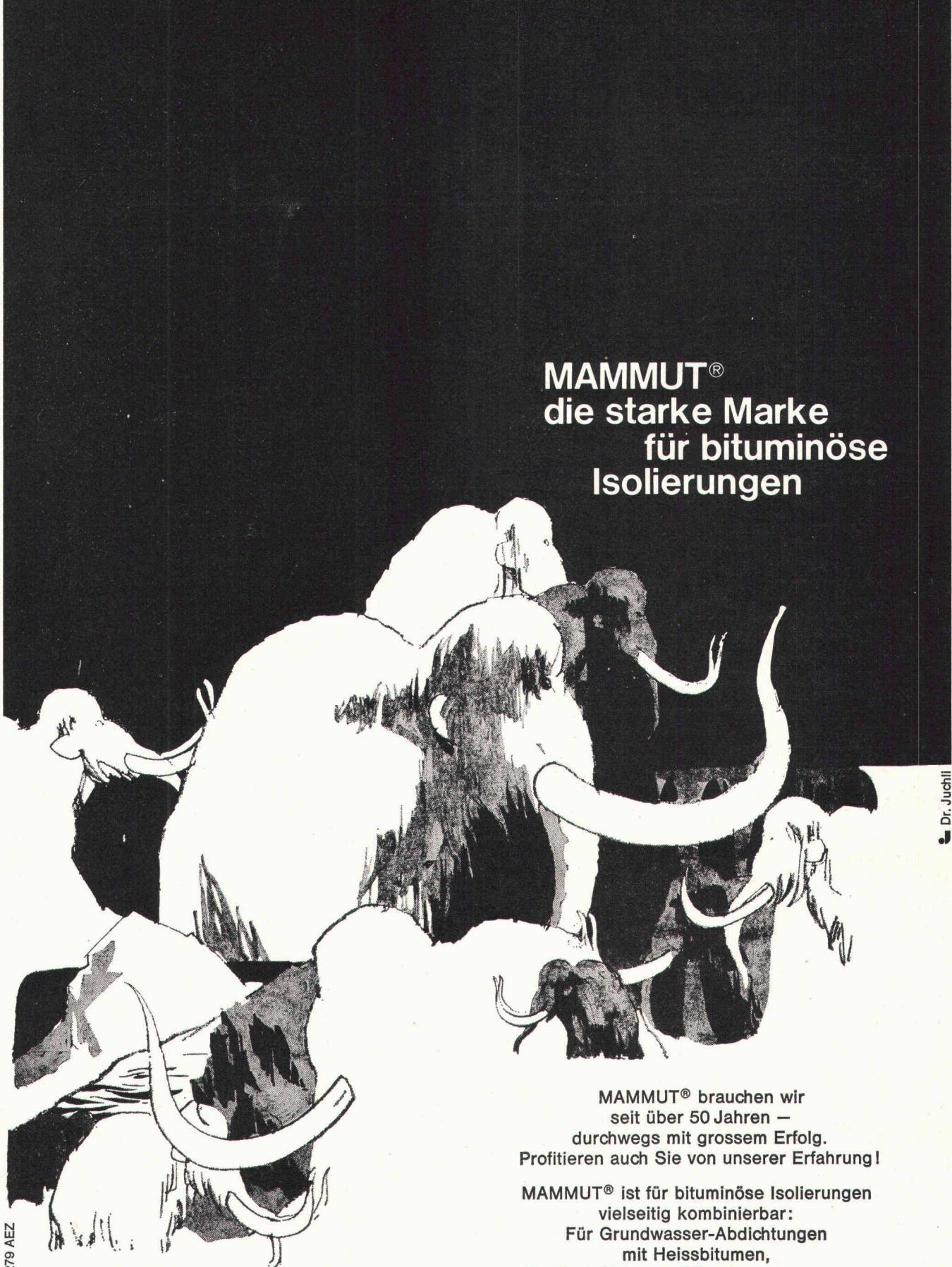
Senden Sie mir bitte die neue Stamflor Objekt-Mappe.

Firma: \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



**MAMMUT®**  
die starke Marke  
für bituminöse  
Isolierungen

Dr. Juchli

MAMMUT® brauchen wir  
seit über 50 Jahren –  
durchwegs mit grossem Erfolg.  
Profitieren auch Sie von unserer Erfahrung!

MAMMUT® ist für bituminöse Isolierungen  
vielseitig kombinierbar:  
Für Grundwasser-Abdichtungen  
mit Heissbitumen,  
für Flachdächer und Terrassen zusammen  
mit TURICUM® und Heissbitumen.

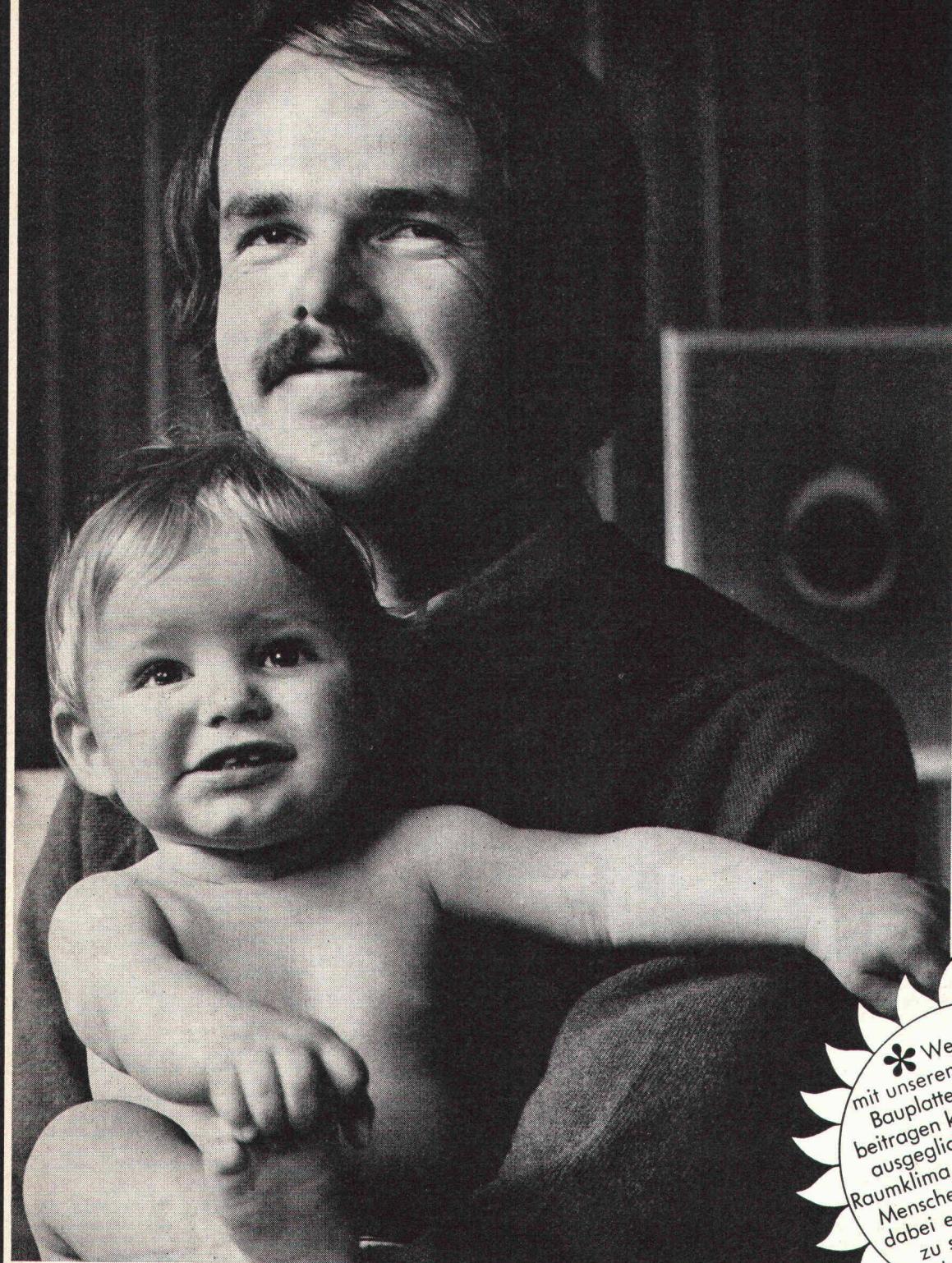
Wir beraten Sie gerne.  
Rufen Sie an!  
Telefon 01-88 72 72

MAMMUT® die starke Schweizer Marke

**AEZ**

**Asphalt-Emulsion AG**

**Zürich**



Die spezifischen Eigenschaften von VETROFLEX PB Bauplatten:

Die interessieren den Architekten

- hohe mechanische Widerstandsfähigkeit
- verschiedene Raumgewichte für optimale Lösungen
- erschütterungsfest, volumenbeständig

Die interessieren den Bauherrn

- hoher Schallabsorptionsgrad
- hoher Wärmeleitwiderstand
- unbrennbar, unverrottbar, unzersetzbar

Die interessieren den Bauunternehmer

- selbsttragend, leicht
- rationelles Plattenformat
- leichte Verarbeitung auch mit Messer oder Schere

VETROFLEX PB Bauplatten sind kurzfristig lieferbar durch den Fachhandel

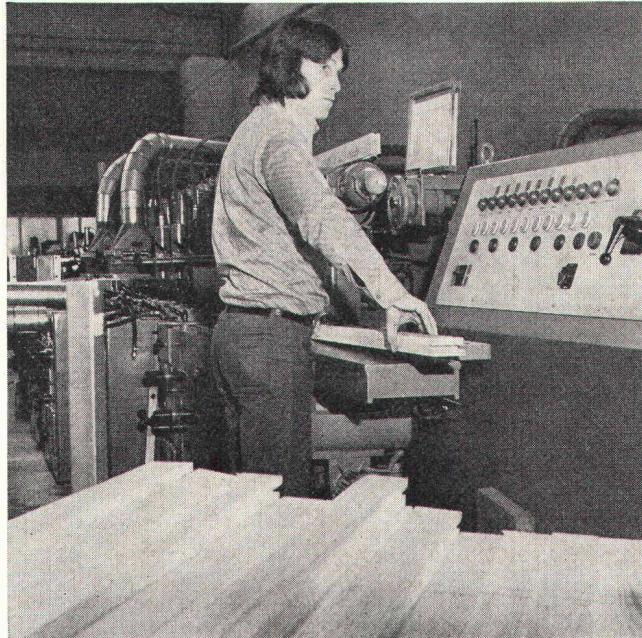
Wenn wir mit unseren VETROFLEX Bauplatten etwas dazu beitragen können, durch ein ausgeglichenes, gesundes Raumklima den Komfort für den Menschen zu erhöhen und dabei erst noch Heizkosten zu sparen, so freut uns das ganz besonders.

ALBRECHT XXXX

# VETROFLEX-Bauplatten lösen nicht nur bautechnische Probleme, sondern auch menschliche.\*



Glasfasern AG, Gewerbestrasse, 8155 Niederhasli ZH



000G 17.1.1.2.74

# Rationelle Produktion: Grund für beste Qualität zum Normpreis.

Modernste Fabrikationsanlagen in Altstätten, Volketswil und Villeneuve produzieren täglich über 1000 Fenster, Türen, Küchen und Elemente.

Dieser Ausstoss erlaubt, neben günstigen Normpreisen, jederzeit eine prompte Lieferung durch unsere 12 Niederlassungen in der ganzen Schweiz.

**Fenster -  
Türen - Küchen - Elemente**



**Ego - millionenfach  
im Bau bewährt**

**EgoWerke AG**

Hauptsitz Altstätten SG, 071 75 27 33  
Ihre Niederlassung bedient Sie sofort

Volketswil ZH, 01/86 51 51   Bern 14, 031/46 22 01  
Luzern, 041/36 13 20   Basel 4, 061/34 38 66  
Lugano, 091/3 54 46   Aarau, 064/24 37 37

St.Gallen, 071/27 56 89  
Landquart, 081/51 34 34

Villeneuve VD, 021/60 12 92  
Bureau de Genève, 022/35 99 28  
Sion, 027/2 80 32  
Neuchâtel, 038/25 72 22



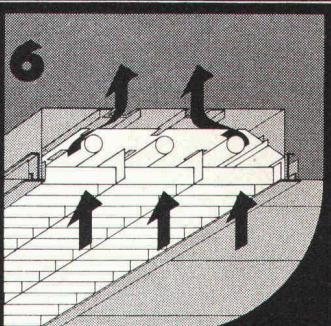
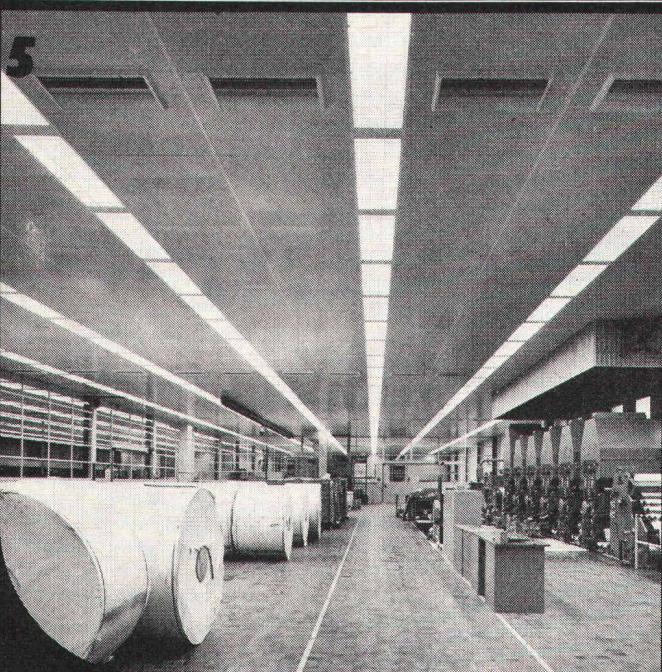
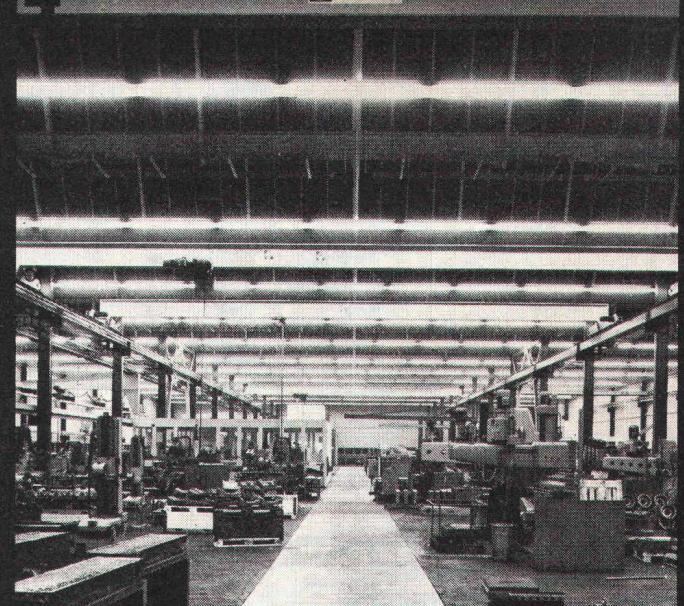
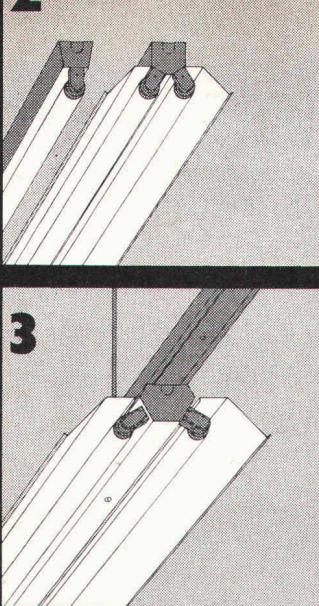
1 Fluora-Balkenleuchten 1×40 W in der Fabrikhalle der Firma Holenweger AG, Werkzeugbau, in Degersheim. Montage der Leuchten an Fluora-Aufhängeprofilen, die hier zugleich Träger der Metalldeckenplatten sind.

2 Fluora-Balken- und Reflektorleuchten, in verschiedenen Varianten ein- und zweiflammig 20, 40 und 65 W lieferbar. Reflektoren ein- oder beidseitig.

3 Fluora-Leuchten für VHO- oder Power-Groove-Hochleistungs-Fluoreszenzlampen 215 W. Ausführungen ein- oder zweiflammig, mit und ohne Reflektoren.

4 Fluora-Spezialreflektorleuchten für je drei VHO-Hochleistungs-Fluoreszenzlampen 215 W, in der Shedhalle der Maschinenfabrik E. Bruderer in Arbon an heruntergehängten Fluora-Aufhängeprofilen montiert

5, 6 Fluora-Lamellenraster-Einbauleuchten 3×65 W, speziell entwickelt für die Kombination mit der Klimaanlage in der grafischen Anstalt Rentsch AG in Rickenbach-Olten. Die in dieser Anlage praktizierte Abluftführung durch die Leuchten hindurch stellt eine interessante Lösung mit wesentlichen licht- und klimatechnischen Vorteilen dar.



# Das ist "Fluora" Licht

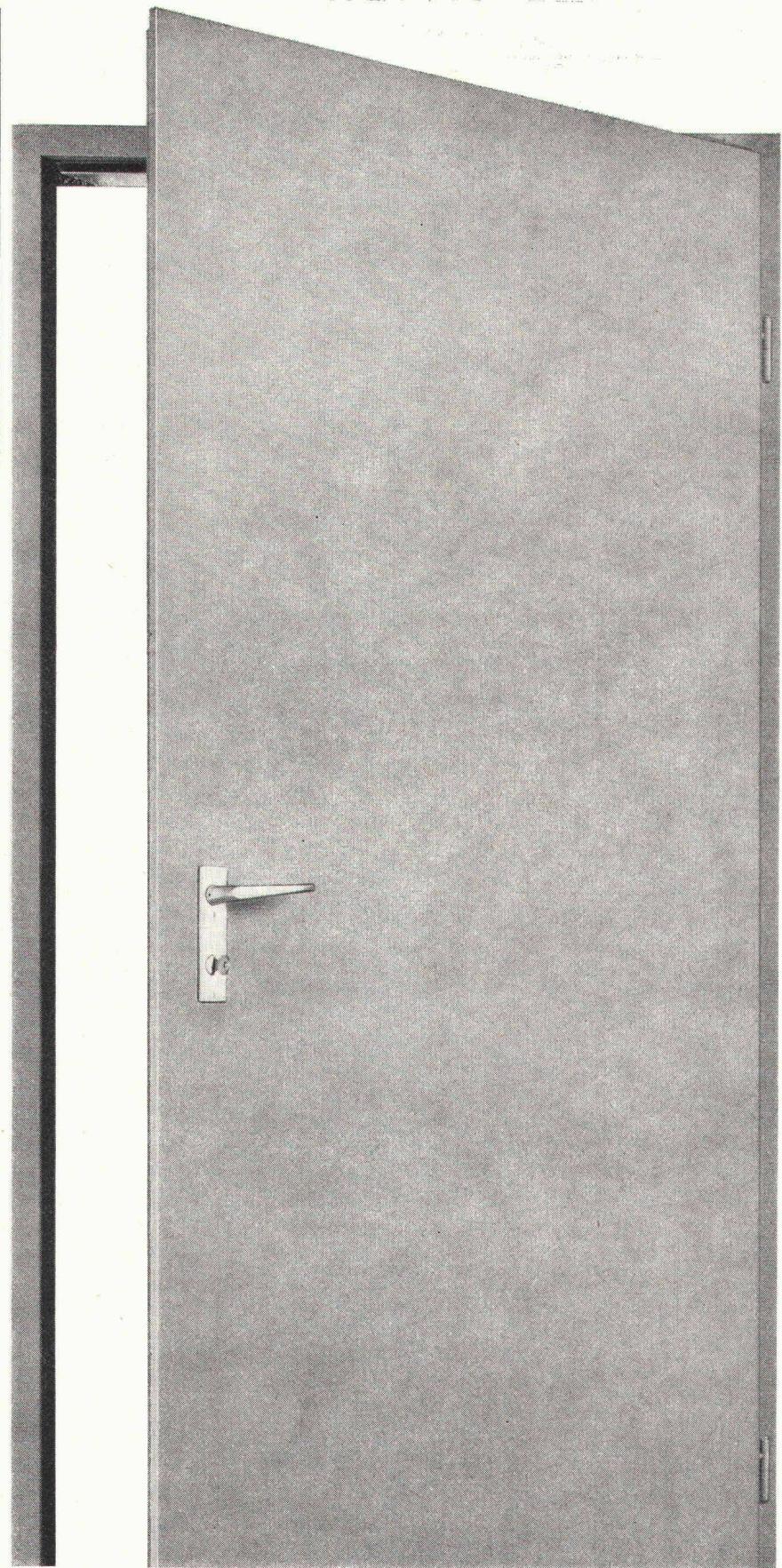
**►** Hochwertige Leuchten in Norm- und Spezial-Ausführungen für Anwendungsbereiche jeder Art, modern im Design, montagefreundlich konstruiert und sauber fabriziert in eigenen, leistungsfähigen Werkstätten.

**►** Fachgerechte Planung kleinster bis allergrößter Lichtanlagen aufgrund lichttechnischer Normen, abgestimmt auf die jeweiligen Gegebenheiten und Anforderungen betriebstechnischer und gestalterischer Art.

**►** Fluora-Licht bringt gültige, wirtschaftliche Lösungen für Ihre Lichtprobleme... Fragen Sie unsere Lichtberater!

Fluora Herisau  
Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten, Telefon 071 51 23 63 9102 Herisau





## Diese Türe schliesst eine Marktlücke

Die Aussen-Stahltür norm® wird für hohe Ansprüche gebaut. Sie ist robust,witterungsbeständig, verwindungssteif, aber auch formschön und preisgünstig.

Das 40 mm starke Türblatt hat eine feuchtigkeitsbeständige Isolierfüllung, die schalldämmend wirkt und der Türe den metallischen Körperklang nimmt.

Die Türen sind auch in geschoss hoher Ausführung, zweiflüglig, mit ein- und beidseitigen Beistössen und mit verschiedenen Zargenarten und Zusätzen lieferbar. Vielseitig sind die Anwendungsmöglichkeiten. Als Aussentüren in Laubengang häusern, für Hauseingänge sowie Untergeschoß- und Einstellräume, aber auch für Industrieräume jeder Art, Reservoirs, Trafostationen, Kläranlagen usw.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen oder den unverbindlichen Besuch unseres Beraters.

**Metallbau AG Zürich**

Anemonenstrasse 40, 8047 Zürich    Vertretungen und Servicestellen in  
Telefon 01-54 6700

**norm®**

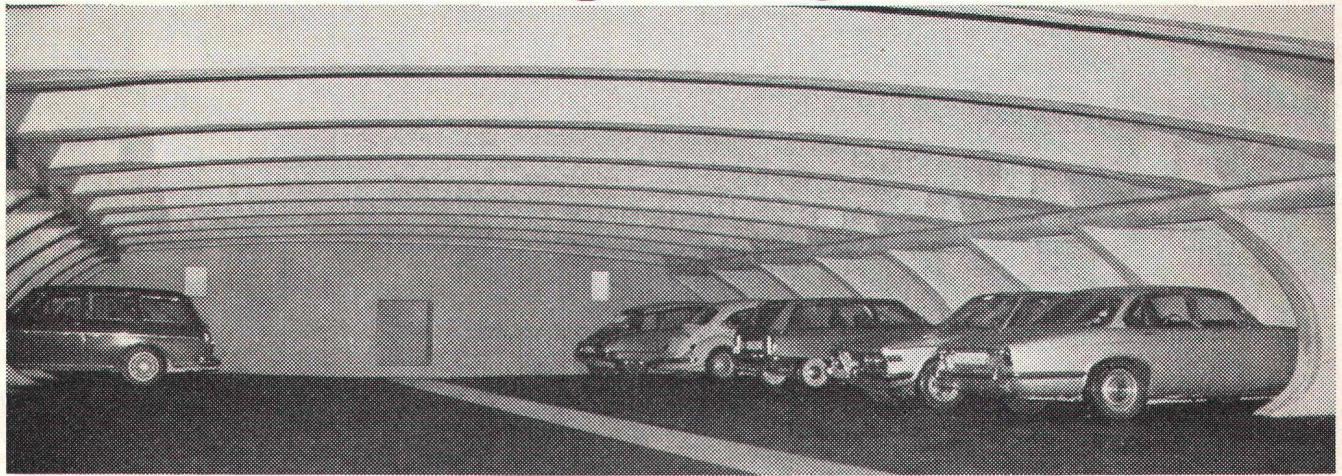
Basel, Bern, Lausanne, Locarno,  
Luzern, Solothurn, St. Gallen und Chur

# Autopark

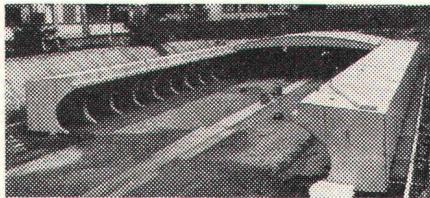
In- und Auslandpatente angemeldet

## Ein neues System für Unterflurgaragen

Preisgünstig  
Sehr kurze Erstellungszeit  
Geringe Bauimmissionen  
Vorfabrizierte Betonbauweise  
Minimalste  
Aussenabmessungen  
Stützenfrei

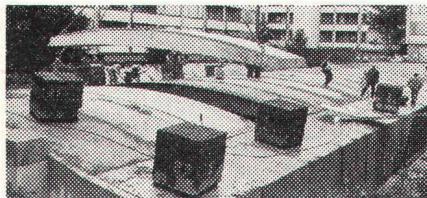


**Einfaches statisches System.**



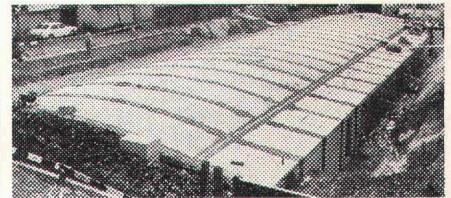
**Auf Parkzellen . . .**

Bei einem Axraster von 2.40 m bilden zwei nach innen geöffnete Raumzellen mit dazwischen eingehängten Deckenträgern ein in sich geschlossenes Parksystem für zwei Autos.



**. . . Trägerplatten aufsetzen . . .**

In der Länge können beliebig viele Einheiten von 2.40 m aneinander gereiht werden. Doppel- oder Mehrfach-Garagen im Grundriss sind ohne weiteres möglich, wobei die Boxen-Wände einen willkommenen Feuerschutz bieten.



**. . . fertig!**

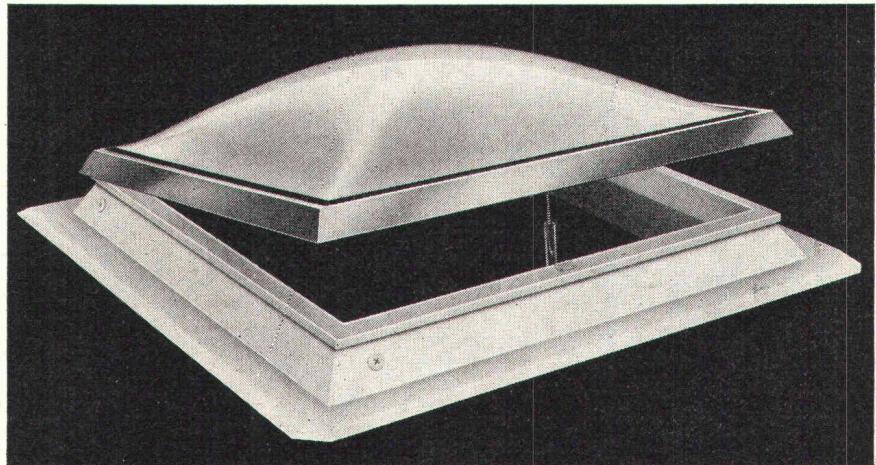
Die Erschliessung ist sowohl in der Querrichtung durch das Auswechseln von zwei Boxen, als auch in Längsrichtung durch die Stirnseiten möglich.



Eine Eigenentwicklung der  
Rudolf Stüssi AG  
Vorfabrizierte Betonbauten  
8108 Dällikon/ZH  
Tel. 01/7140 40

# 3. Das sind die gebrauchspraktischen Vorteile der neuen **CUPOLUX®-Lichtkuppeln:**

Sicher wie feste Dach-  
elemente, beweglich wie  
Fensterflügel dank besonderer  
Werkstoffe und einer durch-  
dachten Konstruktion.



So selbstverständlich wie ein Fenster lassen sich auch die CUPOLUX-Lichtkuppeln öffnen. Es braucht dazu lediglich die Ergänzung der starren CUPOLUX-Einheit mit einem unserer fünf Öffner-Systeme. Die neuen CUPOLUX-Lichtkuppeln werden schon im Werk als Lüfter vorbereitet und können auch zu einem späteren Zeitpunkt, je nach Komfortwunsch, mit wenigen Handgriffen umgebaut werden.

Die neuen CUPOLUX-Lichtkuppeln lassen sich wie Fensterflügel montieren und zeichnen sich durch Formschönheit, praxisgerechte Funktion und Dauerhaftigkeit aus.

CUPOLUX-Lichtkuppeln und CUPOLUX-Lüfter sind montagefertige Bauelemente und entstammen dem grössten Lichtkuppelwerk Europas. Konstruktion und Wahl der Werkstoffe sind das Ergebnis jahrzehntelanger Erfahrungen. Die Planung von Grossserien macht auch für die Details eine ausgereifte Ingenieurlösung möglich.

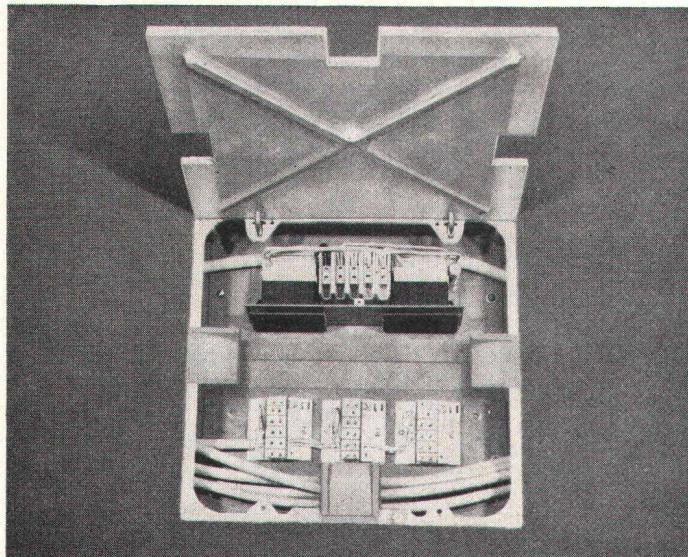
## **CUPOLUX-Lichtkuppeln sind Fenster zum Himmel**

Fachmännischer Einbau durch eigene Montageequipen in der ganzen Schweiz.



Jakob Scherrer Söhne AG  
8059 Zürich 2  
Allmendstrasse 7  
Telefon 01 257980

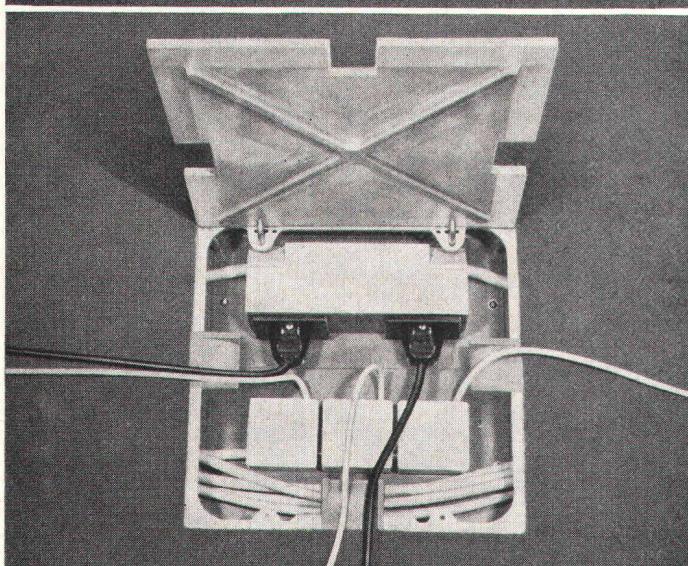
# WOERTZ – Unterflur-Anschlüsse



zum Versetzen auf dem Rohbetonboden  
und anschliessendem Einbetonieren im  
Überzug

**minimal erforderliche Höhe  
des Beton-Überzuges: 55 mm**

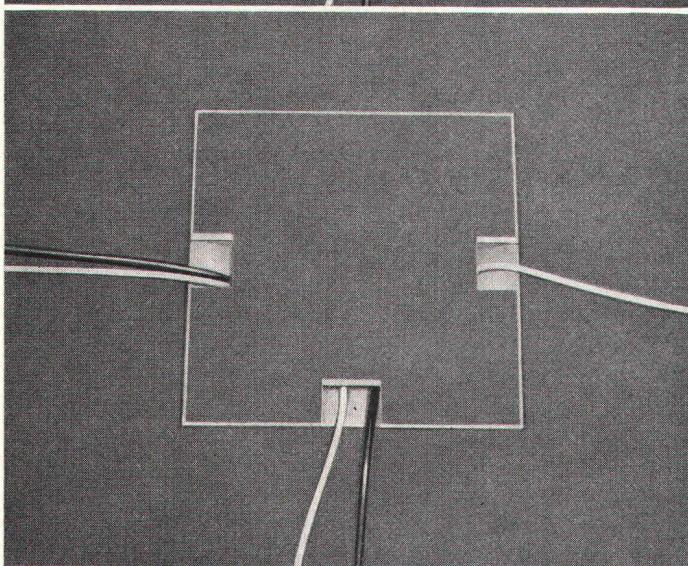
Rahmengrösse: 265 × 265 mm  
Höhenregulierung zwischen 55 und 65 mm



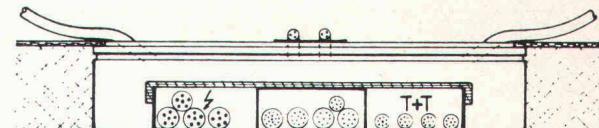
mit 2 Steckdosen Typ 13  
2 P+E, 10 A, 250V

und 3 T+T Dosen mit 5 Klemmen  
für Telephon- und Schwachstrom-  
anschlüsse

mit Kabel-Austrittsöffnungen in  
3 Richtungen



dazu passender Boden-Verbindungskanal:  
3zügig, 200 mm breit, 30 mm hoch Pat. ang.



## OSKAR WOERTZ BASEL

Fabrik elektrotechnischer Artikel Eulerstrasse 55, CH-4002 Basel, ☎ 061 - 23 45 30

# **Wie Stein halten sie das Feuer ab, wie Wolle die Wärme beisammen: die Flumroc Isolierprodukte aus Steinwolle.**



Weil sie die Wärme beisammenhalten, machen sie die Häuser wohnlich und das Heizen wirtschaftlich. Rechenmäßig beträgt der  $\lambda$ -Wert für Flumroc Isolierplatten 0,035 kcal/mh°C bei 20 °C; Laborversuche ergaben noch günstigere  $\lambda$ -Werte.

Weil sie das Feuer abhalten, verhindern oder verzögern sie das Umsichgreifen eines Brandes (die Brandschutz-Kennziffer für Flumroc Isolierplatten ist VI.4.4.4.).

Und Flumroc Brandplatten, zum Beispiel, halten Temperaturen von 750 °C auf die Dauer, kurzfristig sogar 1000 °C aus, ohne zu schmelzen oder an Volumen und Isoliervermögen zu verlieren. Darum werden sie auch von der Vereinigung kantonaler Feuerversicherungsanstalten offiziell als Brandschutz anerkannt. Andere Flumroc Platten stehen diesen Werten nicht viel nach.

Flumroc AG, 8890 Flums  
Telefon 085 311 48



## **Flumroc bremst den Heizenergieverbrauch - und hemmt das Feuer.**

Ich bitte um Gratiszusendung

- Ihrer Dokumentation «Verkaufsprogramm»  
 Ihrer Information 401 «Brandschutz im Hochbau»  
 (Das Gewünschte bitte ankreuzen)

Einsenden an: Flumroc AG, 8890 Flums

Vorname/Name

### Firma/Branche

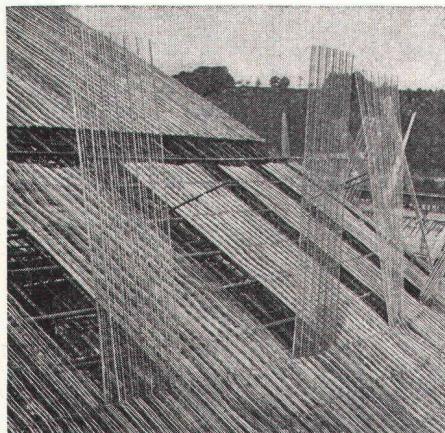
## Strasse

# Rationalisierung im Betonbau mit HESCO-Rippen- streckmetall

Anwendung: Verlorene Schalung  
Hohlkörper  
Arbeitsfugen

Vorteile: Kein Ausschalen.  
Kein Aufrauhen  
der zu verputzenden  
Betonflächen.  
Betonievorgang  
kann ständig  
beobachtet werden.

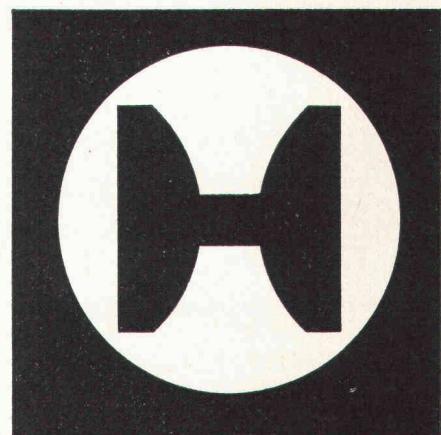
Verkauf: Baumaterial-  
und Eisenhandel



Verlangen Sie Unterlagen bei:

## Hess & Cie

Metallwarenfabrik  
Pilgersteg  
CH-8630 Rüti ZH  
Tel. 055 / 33 11 55  
Telex 75 608



Wenn das Bauen teurer wird,  
muss man das Geld besser einsetzen.

Amrein-Pieren 74/34

# Bauen Sie auf Sicherheit mit Holorib

Sicher heisst: Von der EMPA statisch, dynamisch und auf Brandwiderstand geprüft und ausgezeichnete Resultate erreicht. Seit 10 Jahren wird Holorib in der Schweiz mit Erfolg eingesetzt. Alle kantonalen Brandversicherungsanstalten haben Holorib als einziges Verbunddeckenblech bis zu F 90 ohne zusätzlichen Brandschutz anerkannt.

Sicher ist besser.

Bauen Sie rationeller. Mit Holorib erübrigen sich Schalung und Armierung. Das Aufhängeproblem ist durch die schwalbenschwanzförmige Rippe und mit Holo-clips bereits gelöst. Holorib kann gleichzeitig auf mehreren Stockwerken verlegt werden (3 Mann schaffen pro Tag gut 500 m<sup>2</sup>).

Rationeller ist besser.



Holowall ist die neue selbsttragende Innenwand-Kassette (mit oder ohne eingeschäumte Isolation), die rasch und einfach montiert wird. Verlangen Sie die Unterlagen.

Informiert sein ist besser.

Holorib SA  
2, rue Vallin, 1201 Genève  
Telefon 022/31 81 60

Flughof 2, Kloten  
Bauherrschaft:  
F.I.G., Zürich  
Architekt:  
Gebr. Pfister, Zürich  
Ingenieur:  
Max Walt, Zürich  
Stahlbau:  
Konsortium Schweiz. Stahlbauer

# Holorib®

Informiert sein ist besser. Senden Sie mir bitte Unterlagen über:

- Holorib       Holowall (Innenwand-Kassetten)  
 Holodeck       Holorib-DLW (Warmdachelemente)

Firma

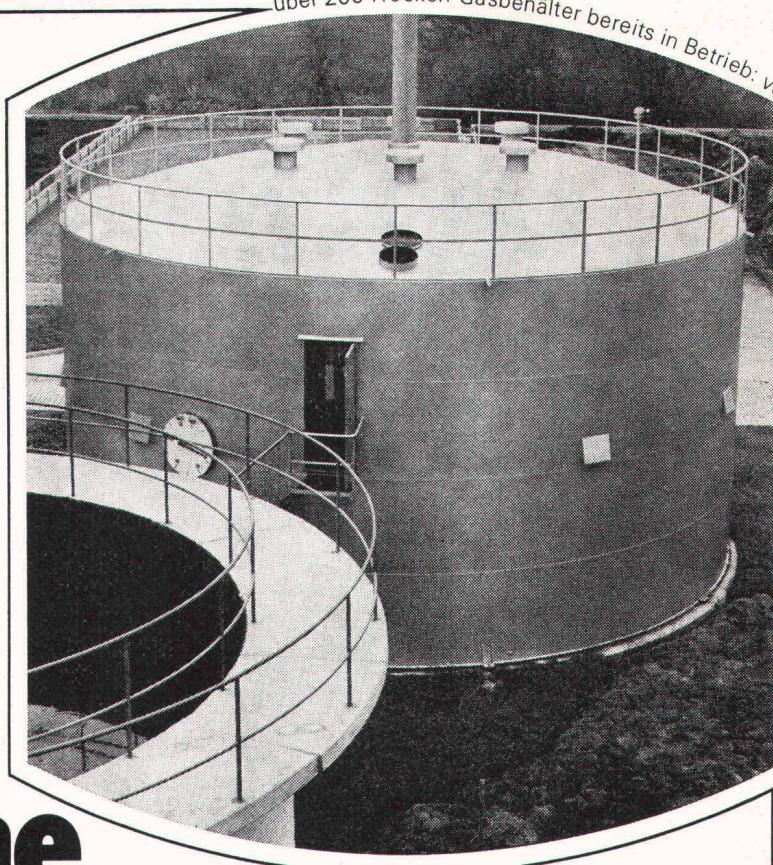
Adresse

Sachbearbeiter

Holorib SA, 2, rue Vallin, 1201 Genève, Telefon 022/31 81 60

Kein Massivfundament,  
keine Absperrflüssigkeit,  
keine Heizung:  
der Niederdruck-  
Trocken-Gasbehälter  
System Gentsch.

Bisher diente Wasser  
als Absperrflüssigkeit  
zum (sich im Volumen  
verändernden) Gasraum.  
Bisher: musste für diese  
Sperrflüssigkeit ein  
Becken aus Mauerwerk,  
Beton oder Stahl gebaut  
werden.  
Bisher: musste  
die Sperrflüssigkeit  
beheizt werden.  
Bisher: wurde  
der Betrieb dieser  
Glocken-Gasbehälter  
durch Schnee und Eis  
oft beeinträchtigt.



über 200 Trocken-Gasbehälter bereits in Betrieb: vor  
allem für die Speicherung von in Kläranlagen anfallendem Faulgas

Trocken-Gasbehälter

# ohne Absperrflüssigkeit!

Heute: gibt es das alles  
nicht mehr. Die Sperr-  
flüssigkeit (und alles  
drum und dran) ist beim  
System Gentsch ersetzt  
durch eine flexible  
Membranrichtung aus  
synthetischem, alte-  
rungsbeständigem  
Material.

Mit diesem System  
bauen wir Trocken-  
Gasbehälter von 3 bis  
5000 m<sup>3</sup> Inhalt – liegend  
oder stehend. Und diese  
Behälter brauchen keine  
besondere Wartung.  
Die Funktionstüchtigkeit  
wird durch klimatische  
Einflüsse in keiner  
Weise beeinträchtigt.  
In Deutschland, Holland  
und der Schweiz stehen  
Gentsch-Trocken-  
Gasbehälter schon seit  
einigen Jahren problem-  
los in Betrieb.

Übrigens: wir haben  
Unterlagen, die Ihnen  
einiges mehr über die  
Gentsch-Behälter sagen.  
Dürfen wir sie Ihnen  
zusenden? Oder dürfen  
wir Sie besuchen?

**T**rocken-Gasbehälter Gentsch, eine Lizenz-Konstruktion von

**ZSCHOKKE  
WARTMANN  
AG**

CH - 5200 Brugg  
Telefon 056 42 00 25  
Stahlbau  
Kesselbau  
Apparatebau  
Maschinenbau  
Kläranlagen

# INEOS

## Die Zukunft der Luft- heizung wird vielseitiger...



Manche Heizprobleme lassen sich nur mit Luftheizungen wirtschaftlich lösen. Die praktische Ausführung bedingt jedoch ein breites Programm an Apparaten und Zubehör, aber auch eine einwandfreie Beratung.

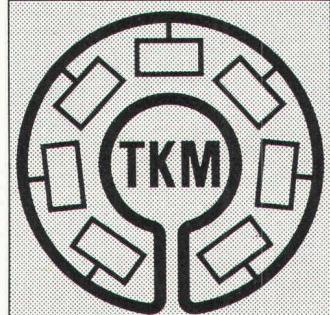
Als Partner für Heizung und Sanitär haben wir eine echte Alternative im schweizerischen Markt eingeführt: Sabiana Luftheizapparate mit Leistungen bis zu 280'000 kcal/h.

Typ Leistungen kcal/h Luftmengen m<sup>3</sup>/h

Alvear	bis 100'000	bis 6'100
Comfort	bis 145'000	bis 11'600
Jupiter	bis 280'000	bis 21'000

Sabiana Alvear

protherm



Protherm AG, Butzenstrasse 39, 8038 Zürich

### DOKU-BON

Senden Sie mir unverbindlich Ihre Dokumentation über

- Sabiana-Luftheizapparate
- TKM-Einrohrheizsystem
- Allg. Heizungs- und Sanitärbedarf

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Bitte an nebenstehende Adresse senden. Danke.

# Industrie- böden

## Unterlags- böden

### EUBÖOLITH MAXIDUR

Steinholz  
-Hartbeton

#### EUBÖOLITH -Steinholz

fusswarm  
zäh  
elastisch  
öl- und lösungsmittelbeständig  
keine elektrostatische Aufladung  
einfach im Unterhalt  
staubfrei

#### MAXIDUR -Hartbeton

robust  
mineralöl- und lösungsmittelbeständig  
keine Pflege  
staubfrei



Seit 1898, also seit über 75 Jahren bauen wir Industrieböden, nichts anderes als Industrieböden! Jedes Jahr verlegen unsere Spezialequipen mehrere hunderttausend Quadratmeter. Wir haben Erfahrung, wir kennen die Stellen, wo Frictionen entstehen können, wir wissen auch wie Schwierigkeiten zu meistern sind. Darum sind heute unsere Industrieböden und Unterlagsböden in Qualität und Preiswürdigkeit unübertroffen. Zweckdienliche Qualität bei der Materialwahl, gute Qualität bei der Arbeit und Qualität bei der Vorbereitung, bei der Planung. Unser Handwerk beginnt mit Kopfarbeit!

## Euböolithwerke AG

Tannwaldstrasse 62

4600 Olten

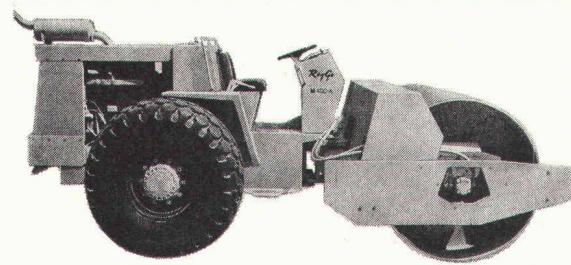
Telephon 062-2123 35

Direkt aus USA die modernen, leistungsstarken und unverwüstlichen Schüttgut- und Asphaltverdichter

**Ray Go®**

## Traktor- Vibrowalzen

Jetzt auch günstig  
im Preis!



Ray Go-Schüttgutwalze Typ 400 A

Wir zeigen Ihnen diese Maschinen gern im Einsatz.

**Robert Aebi**

	Schüttgutwalze Typ 400 A	Asphaltwalze Typ 404 B
Einsatzgewicht	9,1 Mp	8,3 Mp
Arbeitsbreite	2,13 m	2,13 m
Walzendurchmesser	1,5 m	1,5 m
Motor	Deutz Diesel 95 DIN-PS	Deutz Diesel 95 DIN-PS
Lenksystem	vollhydr. Pendel-Knicklenkung	do.
Fahr- und Vibrationsantrieb	hydrostatisch	hydrostatisch
Fahrgeschwindigkeit	0-27 km/h	0-24 km/h
Bereifung	23,1x26-8PR profil	16,9x30-6PR glatt
Vibrationsfrequenz	1100-1500 U./min (19-25 Hz)	1200-1700 U./min (20-28 Hz)
Fliehkraft	12 200 kp	12 200 kp

Robert Aebi AG  
Uraniastrasse 31/33  
8023 Zürich  
Tel. 01/23 17 50

Arbedo 092/25 47 61  
Landquart 081/51 25 42  
Renens 021/34 42 12  
Zollikofen 031/57 36 36

# Die neue Computer-Generation Computer-Sprache Basic

Kommerzielle und wissenschaftliche Datenverarbeitung



## Wang 2200

**Anwendungsprogramme für Ingenieurbüros, Bauwesen, Statik, Vermessung inklusive Abrechnungen, Buchhaltung, Fakturierung.**

**Programmsprache «BASIC»:** Hochentwickelte Programmiersprache, wurde in den Vereinigten Staaten für den Gebrauch in Schulen entwickelt. Ist aufgrund ihrer leichten Erlernbarkeit die am meisten benützte Computersprache.

**BASIC-Interpreter:** Ist fest eingebaut und nimmt daher keinen Platz im Arbeitsspeicher weg. Die Vielfalt der Befehlsmenge wird selbst von teureren Anlagen selten erreicht.

**Bildschirm:** Der Bildschirm mit 16 Zeilen zu je 64 Zeichen gestattet es Ihnen, Programme und Ergebnisse in übersichtlichen Segmenten darzustellen.

**Interne Speicherkapazität:** Der interne Speicher, ausbaufähig bis 32k Bytes (32 768 Zeichen) ist Grundvoraussetzung dafür, dass echte Datenverarbeitung mit dem WANG 2200 betrieben werden kann. Erst durch seine grosszügige Kapazität wird der Anschluss von Platten- und Magnetbandeinheiten sinnvoll.

**Alphanumerische Zeichenketten:** Sie lassen sich durch die sogenannten Stringoperationen leicht bearbeiten (zweidimensionale String-Arrays). Verarbeitung von Gross- und Kleinschrift.

**Intelligentes Terminal:** Über ein spezielles Interface ist der Datenaustausch mit Grosscomputern möglich.

Bis **elf Peripheriegeräte** können gleichzeitig an eine Zentraleinheit des WANG 2200 angeschlossen werden. Jedes Gerät kann unter Programmkontrolle individuell adressiert werden.

### Peripheriegeräte

Ausgabeschreibmaschine  
Schnelldrucker Hardcopy, max. 150 Zeichen/Sek.  
Magnetbandkassetteneinheiten  
Magnetplattenspeicher, max. 5 Miabytes  
Lochstreifenleser  
Lochkarten — Mark-Sense-Kartenleser  
Digital Plotter — XY-Analogzeichner  
usw. . .

**Analyse Ihrer betrieblichen Probleme und Realisierung  
der entsprechenden Programme.**

**Komplette Systeme ab Fr. 31 500.—**

**datamat sa**

36, rue de St-Jean  
1211 Genève 18  
Tel. 022 / 44 21 00

6032 Emmen LU  
Herzog Thomann  
Kolbenstrasse 22  
Tel. 041 / 53 46 37

Büro in Zürich:  
Gemsenstrasse 4  
Tel. 01 / 26 68 66

# Ein, zwei, drei, vier..... Stockwerke hoch.

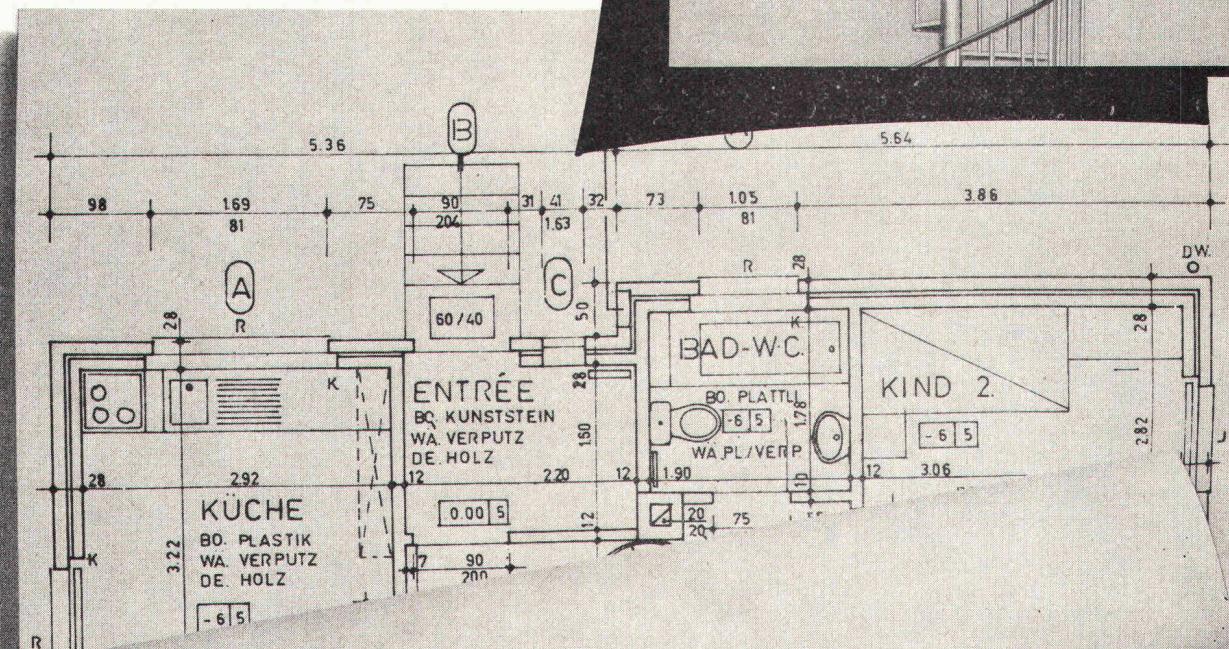
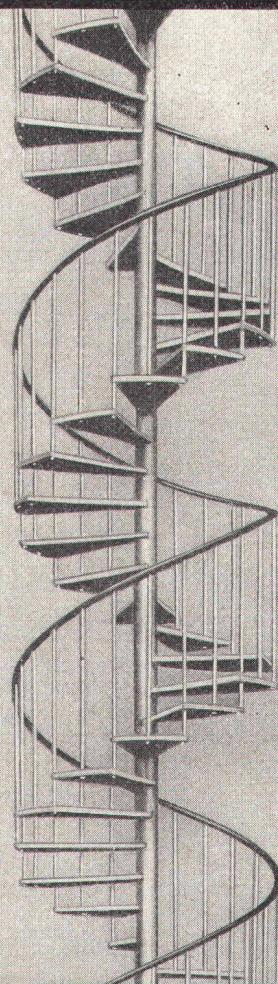
Columbus Spindeltreppen für Aufgänge im Gebäudeinnern und für Nottreppen an Außenmauern. In Wohnräumen, Lagern, Gewerbelokalen und Industriebetrieben beanspruchen sie nur eine minimale Grundfläche. Columbus Spindeltreppen werden aus korrosionsbeständigem Aluminium-Druckguss hergestellt. Lange Lebensdauer und hohe Festigkeit sind auch bei Montage im Freien garantiert. Verfügbar in den Durchmessern 120 cm, 140 cm und 160 cm. Größere Durchmesser auf Anfrage. Links- und Rechtswendelung. Lieferbar auch mit teppichbelegten Stufen. Neu: mit Holzstufen für Wohnräume.

Zusammenbau im Baukastensystem am Aufstellungsort. – Bitte verlangen Sie auch Prospekte von Columbus Scheren-, Schiebe- und Einholm-treppen.



## Columbus Treppen ag

Industriestrasse 9245 Oberbüren Tel. (073) 513755



## Coupon

Bitte lassen Sie  
mir eine Dokumentation  
zukommen.

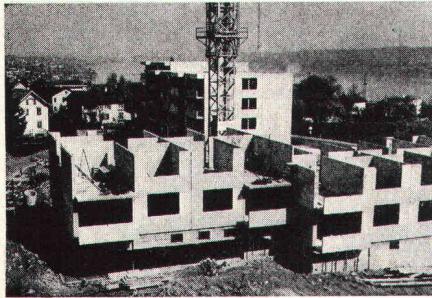
Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

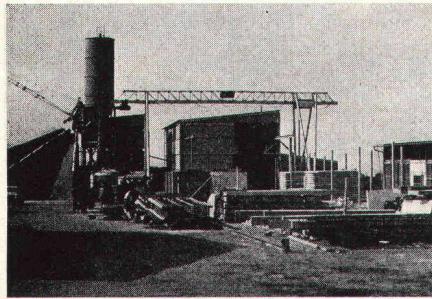
Ort mit PLZ \_\_\_\_\_

SB/74

# Horbag



Montage



Fabrikation

**Vorfabrikation**  
**System Hegi in Beton-**  
**Grosstafelbauweise**  
 — Fabrikation  
 — Transport  
 — Montage  
 — Innenausbau

Konstruktionssystem: Beton-grosstafelbauweise mit tragenden Querwänden (in Fassadenebene), aussteifenden Längswänden und tragenden sowie nichttragenden Fassadenelementen.

Die raumgrossen, massiven Deckenelemente werden zu einer steifen Scheibe zusammengefügt.

Fugen: Die Verbindungs fugen der Wand- und Stützelemente sowie der verzahnten Deckenelemente werden vergossen und verschweisst. Maximale Geschosszahl: 12.

Ausführung: Aussenwände tragend und nichttragend: Sandwich Beton-Styropor-Beton. Oberfläche aussen Beton abgerieben, innen schalungsglatt;  $k$ -Wert = 0,6 (bei 21 cm Wandstärke).

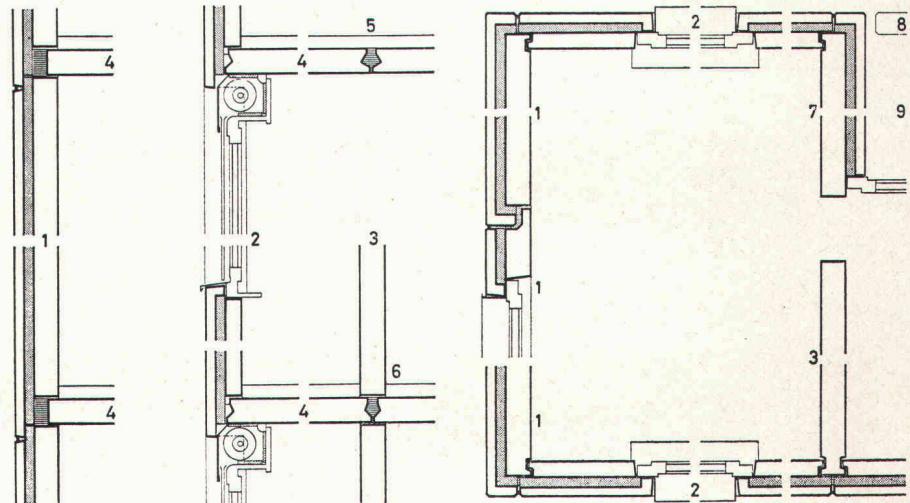
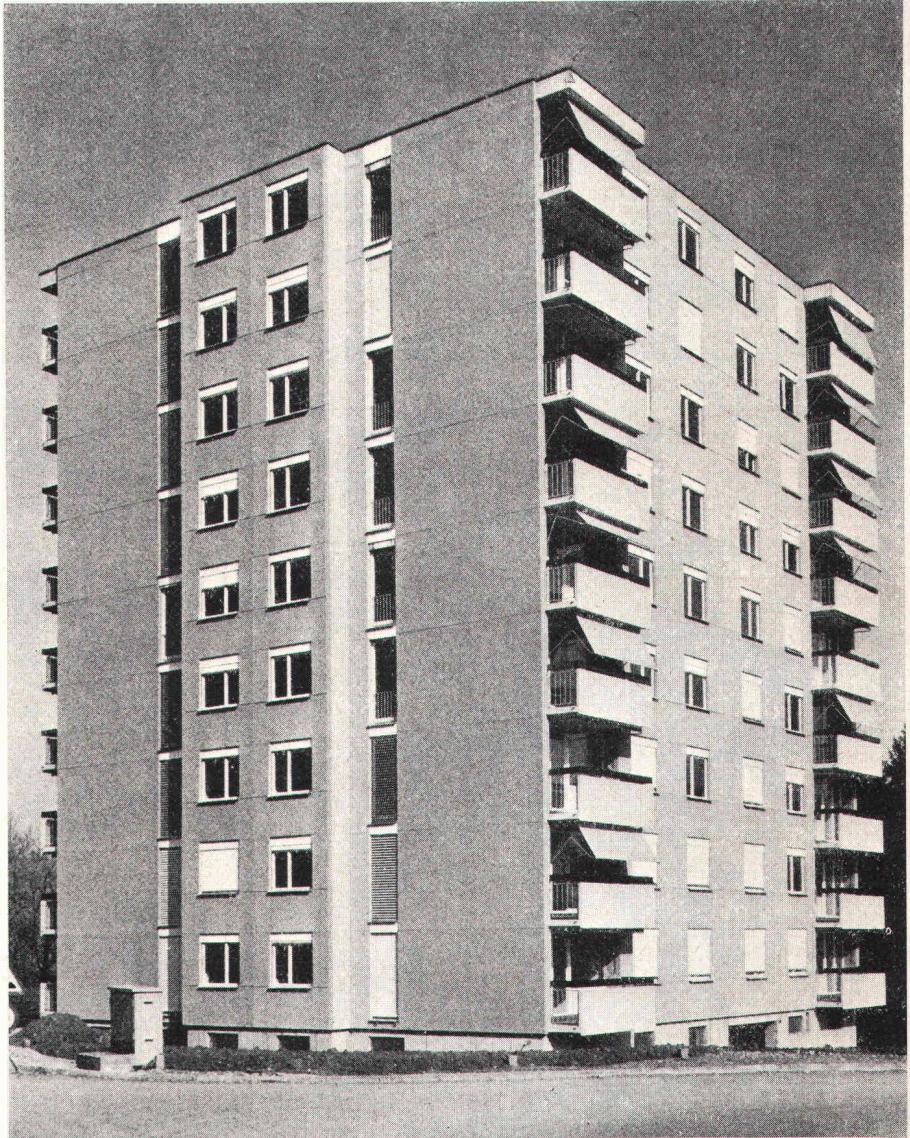
Innenwände tragend und nichttragend; beidseitig glatt.

Decken: Beton massiv. Untersicht schalungsglatt.

Treppen: Betonelemente mit Kunststeinabdeckung.

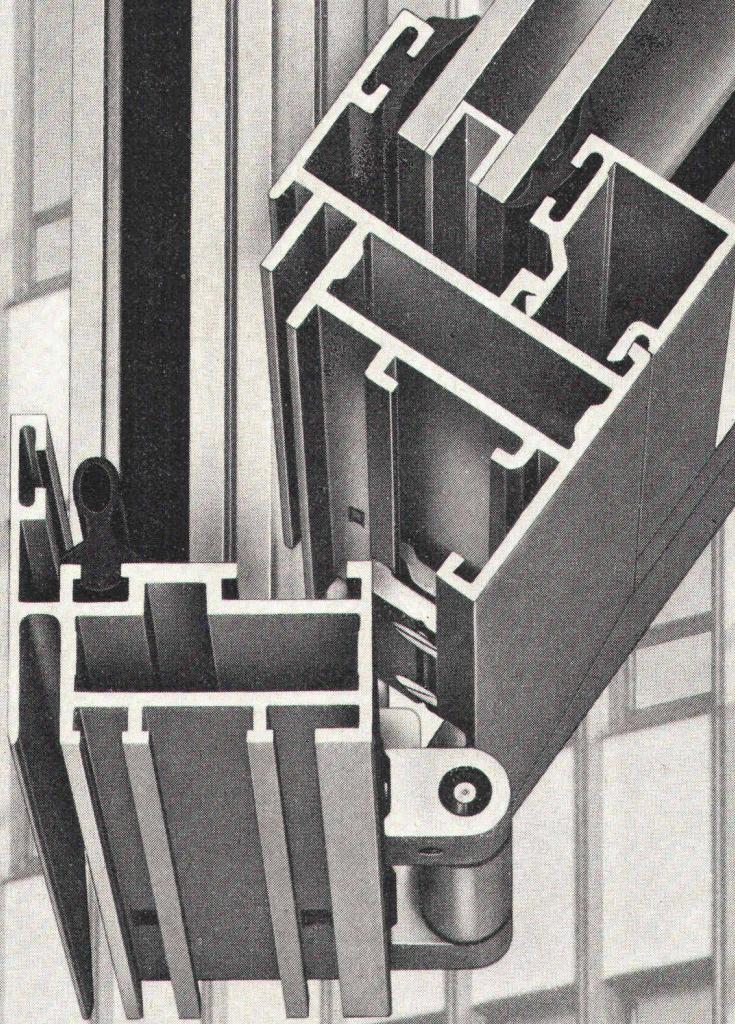
Balkone: Verschiedene Möglichkeiten mit vorgesetzten oder eingebauten, seitlich gelagerten Platten- und Brüstungselementen in Beton.

**Horbag Bauaktiengesellschaft**  
 Allmend, 8810 Horgen  
 Telefon 01 / 725 45 78



Vertikalschnitte: 1) Stirnfassaden-element (tragend); 2) Längsfassaden-element (nichttragend); 3) Innen-wandelement (tragend); 4) Decken-platte; 5) Deckenplattenstoss; 6) Deckenplattenauf lager.

Horizontalschnitt: 1) Stirnfassaden-element (tragend); 2) Längsfassaden-element (nichttragend); 3) Innen-wandelement (tragend); 7) seitliches Balkonanschlusselement (tragend); 8) Brüstungselement; 9) Balkon.



## **AS-46, ein vollständiges Metallbauprogramm für Fenster-, Tür- und Fassadenbau**

Das neue Metallbau-System AS-46 ist universell anwendbar. Profile, Beschläge und Verbindungsteile sind bis ins kleinste Detail ausgearbeitet und erprobt. Ob Serienbau oder individuelle Einzelanfertigung, das System AS-46 ist immer wirtschaftlich. Stabilität und Laufmetergewicht der Profile sind optimal aufeinander abgestimmt. Ein detaillierter Katalog

erleichtert dem Architekten das Planen und dem Metallbauer die Ausführung.

Das vollständige Sortiment des Metallbau-Systems AS-46 ist ab Lager lieferbar.

Verkauf in der Schweiz: ALLEGA AG  
Buckhauserstr. 5  
8048 Zürich  
Telefon 01 52 33 22



Schweizerische Aluminium AG  
Buckhauserstr. 11  
8048 Zürich  
Telefon 01 54 80 80

# Grossverteiler ID 2000

Gekapselt,  
Schutzart IP 54



Separater Aufstellungs-  
raum wird überflüssig

Durchsichtige,  
schlagfeste Türen



Ständige, gefahrlose  
Inspektion

Wartungsfreie Schalt-  
geräte

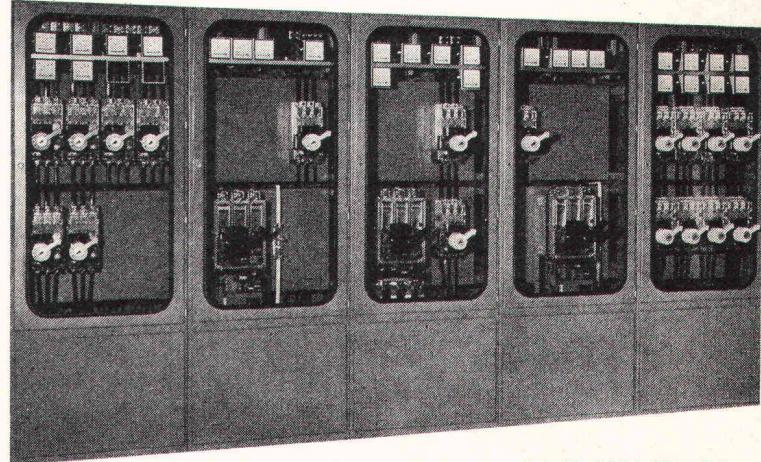


Niedrige Betriebskosten

Anschlussfertige  
Lieferung



Geringer  
Montageaufwand



Hauptverteiler ID 2000 für eine  
Westschweizer Ziegelei

Sammelschienen bis 3000 A

Problemlose Erweiterung.

Kurzschlussfestigkeit geprüft  
und garantiert für  $J''_k$   
= 80 kA eff  
oder dynamisch  $J_s$   
= 176 kA max.

Geringer Platzbedarf durch  
große Packungsdichte und  
beidseitige Einbaumöglich-  
keit.

Mit unseren Stromschienen-  
systemen sind elegante Ein-  
speisungs- und Abgangs-  
varianten realisierbar.

Günstig im Preis trotz dieser  
Fülle von Vorteilen gegenüber  
herkömmlichen Verteilern.

Weitere Informationen über unsere Verteilersysteme und schmelz-  
sicherungslosen Anlagenbau erhalten Sie unverbindlich durch  
unsere Spezialisten.

Verteilersysteme von Klöckner-Moeller sind zukunftsweisend  
sicher  
preiswert

V 1-78-CH



## KLÖCKNER-MOELLER

Hauptverwaltung:  
8307 Effretikon, Vogelsangstrasse 13, Tel. (052) 32 24 21

Weitere Informationen und Beratung  
durch die techn. Außenbüros:

3000 Bern, Cäcilienstrasse 21  
8603 Schwerzenbach, Zielackerstrasse 1  
1000 Lausanne, 28, chemin du Martinet  
9202 Gossau SG, Andwilerstrasse

Tel. (031) 45 34 15  
Tel. (01) 85 44 11  
Tel. (021) 25 37 96  
Tel. (071) 85 27 95

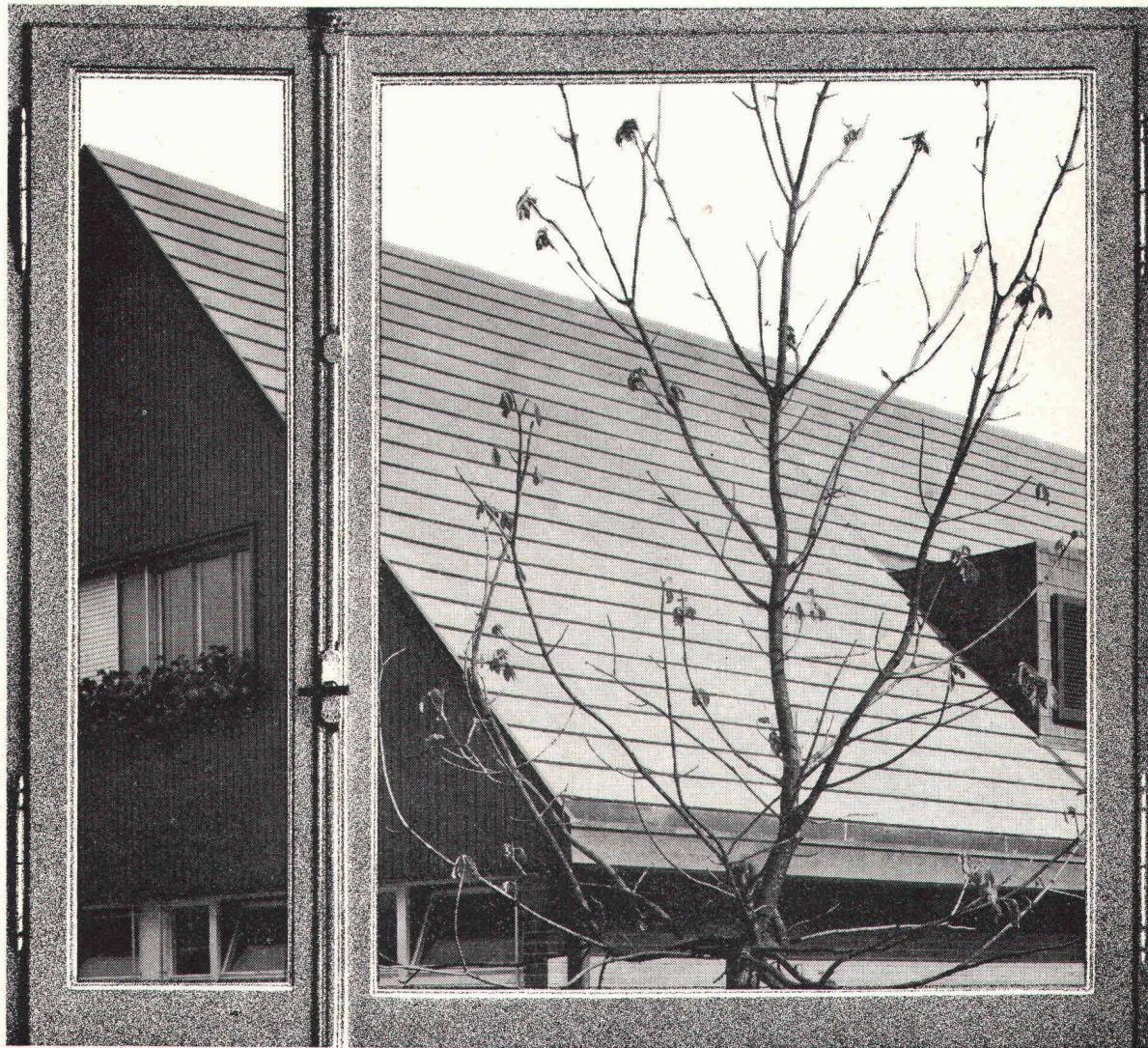
# MERK Laufkrane

## Ihre stärksten Mitarbeiter

Es kommt nicht von ungefähr, dass prominente Firmen Merk wählen. Merk findet Lösungen für jede bauliche Situation. Formschöne, moderne Konstruktionen mit Normteilen und Kastenträgern, niedrige Bauhöhe, kleines Eigengewicht, einfache Bedienung. Servicedienst in der ganzen Schweiz. Verlangen Sie unverbindliche Beratung und Offerte.

**MERK AG**, Maschinenfabrik, 8953 Dietikon ZH, Tel. (01) 88 48 05





# Zeitgemäß

ruhig und flächig, mit leicht horizontaler Betonung, wirkt das mit Redland-Flachziegeln eingedeckte Dach.

Die heutige Architektur verlangt nach einem Bedachungsmaterial, welches differenzierte formale Forderungen erfüllen kann. Diesen Forderungen von Architekt und Dachdecker kommt der Redland-Flachziegel weitgehendst entgegen. Satteldächer, Walmdächer

wie auch komplizierte Dachflächen lassen sich damit sauber und fachgerecht eindecken.

Redland-Flachziegel sind frostbeständig. Sie eignen sich für die Eindeckung in mittleren Regionen bis zu einer Höhe von 800 m ü. M.

Redland-Flachziegel (RF)  
Farben: schiefergrau und braun  
(malencogrin auf Anfrage)

## Redland® Betonziegel

Zürcher Ziegeleien, Zürich  
Tel. 01/35 93 30

J. Schmidheiny + Co. AG,  
St. Gallen, Tel. 071/22 32 62

Baustoffe AG Chur, Chur  
Tel. 081/24 46 46

Stahlton-Prebeton AG, Bern  
Tel. 031/56 33 01

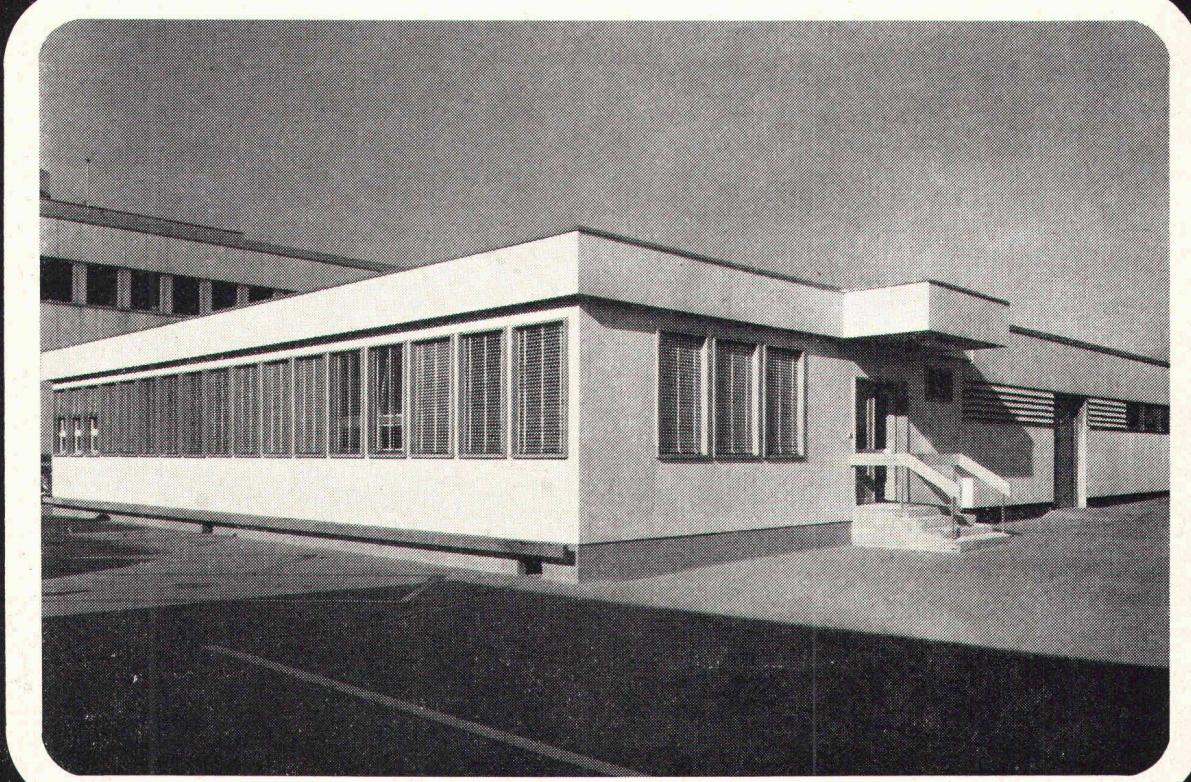
corex Basel AG, Basel  
Tel. 061/22 23 00

BTR Matériaux SA, Crissier  
Tel. 021/34 97 21

Keller AG, Ziegeleien, Pfungen  
Tel. 052/31 10 21

S. Merotto, Cureglia/TI  
Tel. 091/3 20 61

Verkaufsstellen der  
Schweizer Ziegelindustrie in  
Aarau, Tel. 064/22 15 88  
Luzern, Tel. 041/22 70 67



# Hector Egger AG Langenthal baut vorfabriziert

Büropavillons  
Schulpavillons  
Kindergärten  
Verkaufsläden  
Kantinen  
Gastarbeiter-  
wohnungen  
Lagerhäuser  
Industriebauten  
Ferienhäuser

**Vertrauen Sie unserer Jahrzehntelangen  
Erfahrung im Elementbau. Unser Bauprogramm  
ist eines der reichhaltigsten der Schweiz  
für vorfabrizierte Bauten. Verlangen Sie  
unsere Dokumentation.**

**Hector Egger AG, Generalbau, 4900 Langenthal  
Telefon 063 233 55  
Zweigbetrieb: Hector Egger AG, Oberriet SG  
Telefon 071 7816 32**

Oft steht unsere Arbeit in unmittelbarer Beziehung zur Architektur. Hier ist nicht nur Qualität, Haltbarkeit und eine termingerechte Ausführung von Bedeutung. Hier wird auch das handwerkliche Detail geschätzt. Sorgfältig ausgeführte Abschlüsse, saubere Fugen, schöne und sinnvolle Strukturen können auch einen einfachen Fahr- oder Gehweg spürbar aufwerten.

Wo es gilt, das Praktische mit dem Wirtschaftlichen und dieses mit dem Schönen zu verbinden, finden unsere Fachleute ihr Handwerk besonders reizvoll. Mit unserer Erfahrung und unseren vielseitigen Möglichkeiten können wir Ihnen gute Dienste leisten und auch bei besonders schwierigen oder anspruchsvollen Aufgaben helfen.

# WALO

Walo Bertschinger AG SA

